

# СВОБОДА SVOBODA

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК L. Ч. 35. Джерзі Ситі, Н. Дж., субота, 14-го лютого 1942.

No. 35. Jersey City, N. J., Saturday, February 14, 1942.

VOL. L.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-1237. — Тел. У. Н. Союз: ВЕрген 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

FIVE CENTS ELSEWHERE.

## Сінгапур, Атакований з Усіх Боків, Обороняється по Геройськи - Німецькі Панцирники, а то Гнайзенау і Шарнгорст, Видістались з Бресту і Переплили Через Доверський Пролів, Правдоподібно Тяжко Ушкоджені

### ВИЛКІ ПРОПОНУЄ ПЕРЕДАТИ НАЧАЛЬНУ КОМАНДУ АРМІЇ ГЕН. МЕКАРТУРОВІ

БОСТОН (Масс.). — Вендел Л. Вилкі, говорячи з нагоди уродин Лінокна, заявив, що ген. Доглас МекАртур повинен би бути негайно відкликаний до Вашингтону та іменованний начальним вождем всіх збройних сил Америки. Він твердив, що гідна подиву оборона Філіппинських Островів, як і теж його організаційна здібність, є вистарчаючими кваліфікаціями на цей високий пост. На думку Вилкого, ген. МекАртур не тільки має безмежне довіря серед збройних сил, але також серед цілого американського народу, бо він виказав своє знання координувати сухопутні, морські та повітряні сили для успішного ведення війни. Вилкі, закликав ще членів республіканської партії, щоб вони прийняли воєнну програму на час війни, та всі свої сили жертвувати державі у війні. Різночасно він обстоював думку, щоб вони дали вплив на уряд, щоб виправити деякі надумки та помилки. До цих останніх він закликав дальші непорозуміння в робітничих юніях, затягання у воєнній продукції, а надівше поבלажливість та брак ентузіазму, що Америка знаходиться у війні.

**ДЮІ ПРО НЕБЕЗПЕКУ ПЕРЕД АМЕРИКОЮ**  
НЬО-ЙОРК. — Томас Е. Дюї, відомий республіканський лідер, говорячи з нагоди уродин Лінокна в готелі Волдорф-Асторія, заявив, що перед Америкою стоїть довга та затяжна боротьба, в якій не буде місця для персональних чи партійних користей, тому то цілий нарід повинен жертвувати всі свої ресурси для виграння цієї війни. Закликаючи республіканську партію до національної дисципліни, Дюї твердив, що його партія вірить тільки в тотальну перемогу, однак застерігає собі право критики.

**ПАНІ Е. РУЗВЕЛТ ЗРЕЗИГУЄ З ОФІСУ ЦИВІЛЬНОЇ ОБОРОНИ**  
ІТАКА (Н. Я.). — Пані Е. Рузвелт, говорячи в Корнельському Університеті, заявила, що уступить з уряду в Офісі Цивільної Оборони, коли цивільна галузь організації буде остаточно викінчена та організована. Вона далі обороняла філософію актора Мелвіна Догласа й твердила, що він не є комуністом. Своїми жертвами гроша та часу він дав більше батьківщині ніж не один конгресмен за цілий рік.

**ГЕПБУРН КАЖЕ, ЩО АМЕРИКАНСЬКА ФЛЬОТА „БОЙТЬСЯ“ ЯПОНСЬКОЇ**  
ТОРОНТО (Онтеріо, Канада). — Митчел Гепбурн, прем'єр провінції Онтеріо, заявив, що „американська фльота боїться стрітись з японською“, бо є заслаба. Він теж твердив, що японці можуть напасти на Канаду і оспорував заяву секретаря морської поліції Ф. Накса про це, що американська фльота шукає зачіпки з японськими кораблями. Він твердив, що до цього є повно нагоди, бо японські кораблі є в Манілі, Сінгапурі чи Шангаї.

**МІНІСТЕР РАЧІНСЬКИЙ ПРИБУВ ДО АМЕРИКИ**  
НЬО-ЙОРК. — Граф Едвард Рачинський, польський міністер закордонних справ та посол до Англії, від польського еміграційного уряду, прибув до Америки, щоб навести контакт з американським урядом. Він заявив американським журналістам, що гітлерівська Німеччина безоглядно винищує поляків всіма способами. Понад 30,000 поляків мучиться в концентраційних таборах, з „яких ніхто не виходить живим“. Рачинський твердив, що німці сконцентрували свій терор на польську інтелігенцію та провідну еліту, щоб тим робом вбити польського духа.

**ЯН МАСАРИК В ПРЕЗИДЕНТА РУЗВЕЛТА**  
ВАШИНГТОН. — Ян Масарик, міністер закордонних справ чеського уряду в Лондоні, відвідав президента Рузвелта та зложив йому обширний звіт про положення чеського народу. Даючи інтерв'ю вайшingtonським кореспондентам, він заявив, що чеські робітники виконують систематичний саботаж у фабриках Сгоди та що внаслідок того продукція впала на 35%. Він рівнож сказав, що німці вивезли до Німеччини 3-4 мільйони чеських робітників, а на цій території б. Чехословаччини німці змінені тримати 250,000 війська для здушення розрухів. Та, не вважаючи на це, проти-німецькі вибухи бувають, а недавно в Карпатській Україні (під Мадярищиною) були грізні заворушення, в яких вбито багато німецьких старшин.

### АМЕРИКАНЦІ ЗНИЩИЛИ 16 ЯПОНСЬКИХ КОРАБЛІВ ПІДЧАС РЕЙДУ НА ОСТРОВИ

ВАШИНГТОН. — Департамент морської поліції подає, що під час рейду на японські бази на островах Маршал і Гілберт в дні 31. січня ц. р. американська фльота знищила 16 японських кораблів, 38 літаків та велику масу прибережних оборонних уряджень. Поміж знищеними кораблями є 17,000-тоновий літаконосець класу Явата, легкий кружляк, один нісильник, три тенкери, дві підводні лодки, 5 перевозових кораблів, 13 менших кораблів. Поміж знищеними літаками були: 2 великі гідроплани, 15 боєвих літаків, 11 розвідних бомбовиків та 10 бомбовиків іншого типу. На побережжі знищили американці два гангари, склади амуніції та бензину, магазини, радіостанції, проти-летунські батареї та інші оборонні урядження. Рейдом командував віце-адмірал Вільям Ф. Галсей. Американці втратили 5 бомбовиків, при чому також один кружляк був ушкоджений малою бомбою.

### АМЕРИКАНСЬКА МІСІЯ ПОІДЕ ДО ЛОНДОНУ

ВАШИНГТОН. — Повідомляють, що вкорті вїде до Лондону американська місія, зложена з численних експертів, яка має допомагати економічній координації обох держав, що знаходяться у війні. Одною з цілей місії буде об'єднана американсько-англійська експортна політика та координація тих товарів, які аталечі держави вивозять до Іспанії, Португалії, Швейцарії, Туреччині та до нейтральних територій в Північній Африці.

### ВЕЛИКА МОРСЬКА БИТВА В АНГЛІЙСЬКИМ КАНАЛІ

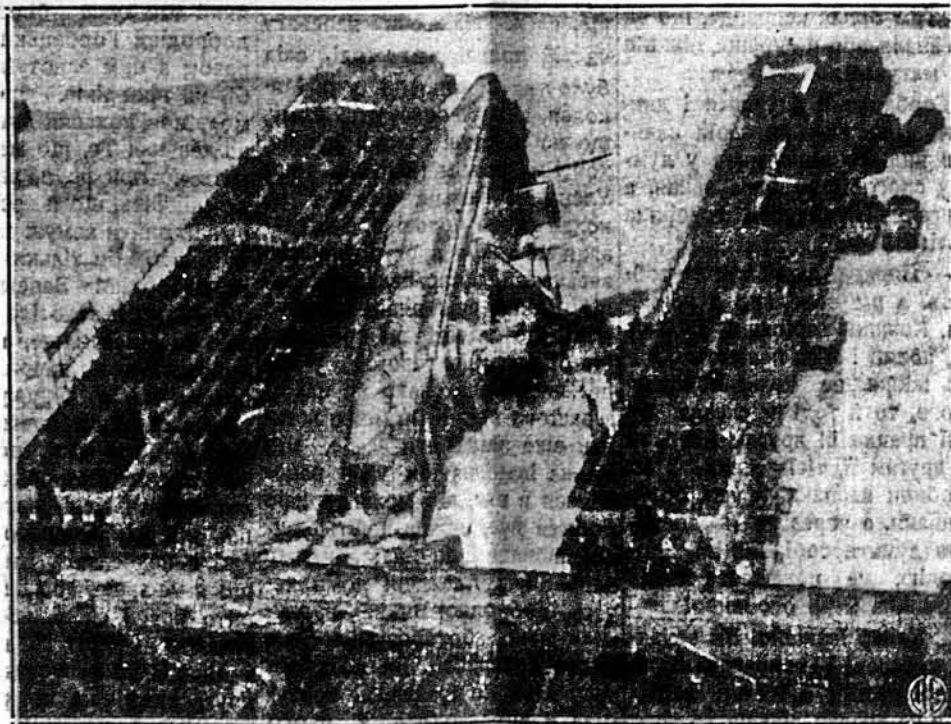
ЛОНДОН. — Два великі німецькі боєві кораблі, по 26,000 тон кожний, що довгий час стояли в французькому порті Брест, пустились несподівано через Англійський Канал в напрямку німецького порту Кіль. Ті кораблі мабуть були давніше ушкоджені і в Бресті зазнавали напрати. Але англійські літаки кожний раз на них налітали і ушкоджували. Щоб тому запобігти німці рішили перетягнути їх до німецького порту. Вони вибрали до того дуже хмарний і сліпний день, а при тім дали тим кораблям відповідну охорону в менших кораблях та літаках. Але англійці довідались про те і розпочали масовий напад при помочі своїх кораблів і літаків. Англійські звідомення говорять, що німецькі кораблі були влучені багатьма бомбами. Англійці при тім втратили 42 літаки, а німці 18 літаків.

### СІНГАПУР ІЩЕ ОБОРОНЯЄТЬСЯ, АЛЕ НАДІЯ МАЛА

СІНГАПУР. — Сінгапурська валюга ще далі хоробрі обороняється, хоч японці з усіх сторін заливають сінгапурський острів і підходять до самих оборонних позицій в місті. Труднощі британців полягають найбільше в тім, що вони майже зовсім не мають літаків, а японські літаки панують над повітрям і доволно бомбардують британські позиції. Британці згромадили біля Сінгапуру багато кораблів, щоб забрати решту свого війська. Сінгапурське радіо ще функціонує і губернатор Сінгапуру заявив, що вони не лиш оборонять Сінгапур, але вийдуть з цієї кампанії переможно.

### ОЖИВЛЕННЯ НА СОВЕТСЬКИМ ФРОНТІ

БЕРН. — Советські звідомення подають, що німці на українському відтинку повели проти наступу і пробували цими здержати советську офензиву. Але советські війська зломали ті проти наступу і таки відкинули німців знов назад та захопили деякі міста і села. Німці скупчують більші війська на Кримі, щоб знов здобути Керчівський залив.



КАТАСТРОФИ ВЕЛИКОГО КОРАБЛЯ В ПОРТІ. „Норманді“, колиш. гордість французької морської фльоти, лежить на боці на ріці Гудзон в Нью-Йорку. Будова корабля коштувала 59 мільйонів. Корабель занявся в порті й згорів при приладі. Його забрала американська воєнна фльота й перекрестила на „Лафаетта“.

### АНГЛІЙСЬКИЙ НАРІД РОЗЧАРОВАНИЙ ВИСЛІДОМ В СІНГАПУР

ЛОНДОН. — Англійський нарід дивиться тверезо на ситуацію і годиться з фактом, що Сінгапур для Британії вже так якби втрачений. Це почуття справляє англійцям замкнений біль і почуття розчарування. Бо це лише два місяці минуло від вибуху війни з Японією. Сінгапур вони уважали за такий, що його не можна здобути. Англійці загально розчаровані вислідом війни на Далекому Сході. Проте вони затискають зуби і замість опускати руки, беруться ще більше до праці, щоб ту війну таки виграти.

### ПРОПІТО НЕ СПИТЬ, ЩОБ ЧИТАТИ ЗВІДОМЛЕННЯ

ТОКІО. — Японське радіо подало до відома, що японський цесар Гірогіто не спав цілу ніч, щоб могли читати звідомення з фронту. Він кожної хвили очікував, що Сінгапур впаде. Він колись сам відвідував Сінгапур, як королівський гість в британських властей і вже мабуть тоді запала йому думка, що це не був би, щоб японці захопили цю базу для себе. Гірогіто одержав від Гітлера гратуляційну телеграму, в якій той висловлює свою радість з причини здобуття Сінгапуру. Та, хоч Гірогіто не проспав нічку і хоч прийшла від Гітлера телеграма, японці Сінпуру таки ще не взяли.

### ПРОМИСЛОВІ ЗУСИЛЛЯ АНГЛІЇ

ЛОНДОН. — Бритійський міністер воєнної продукції, лорд Бівербрук, в парламенті заявив, що Англія тепер масово продукує знамениті протилетунські гармати, кращі від тих, що їх має німці Німеччина. В грудні минулого року втворено тих гармат коло трьох тисяч. Але та продукція щомісяця зростає. За минулий рік Англія вислала за море, на ріжкі театри війни, біля десяти тисяч літаків, а в той сам час одержала з заграниці, від інших країн, троха більше як дві тисячі літаків. Вислала три тисячі повзів, а одержала 200. Водночас Бівербрук заявив, що Америка посилала багато воєнних машин впрст на фронт, не через Англію. Щодо Советів, заявляв він, то вони одержали вповні ту зброю і амуніцію, яку їм було обцяно. В будучім, говорив він далі, Америка стане арсеналом світових фронтів.

### ЗАПРОШЕННЯ ІНДІЇ ДО ВОЄННОЇ РАДИ

НЬО-ДЕЛЬГІ. — Бритійські власти заявили, що вони запрошують Індію до участі в воєнній раді. Таку участь в воєнній раді дотепер мали лише британські домінії. Індія має стан колонії, а не домінії, хоч вона домініяльного призначення від давна домагалась. Дехто припускає, що запрошення Індії до нарад в війні це початок надання їй статусу домінії. В столиці Індії, Нью Дельгі, тепер перебуває китайський маршал Чян Кай Шек і нараджується з британськими і індійськими колами в цілі створення сильного протияпонського фронту. Він розмовляв також з провідником індійських націоналістів, Неру, який обстоює самостійність Індії.

### НАРАДИ ГЕН. ФРАНКА З САЛАЗАРОМ

БЕРН. — В еспанським місті Севіль нараджувались два фашистські диктатори, ген. Франко, диктатор Іспанії і Салазар, прем'єр-диктатор Португалії. Предметом їх нарад було це, щоб сконсолідувати свою позицію і разом відбивати спроби чужих потуг втягнути їх до війни. Німці віддавна намагаються на Франка, щоб той вступив до війни по їх боці. Іспанія займає дуже важне стратегічне положення, бо подібно як Малайський півострів прилягає до Сінгапуру, так еспанський суходіл прилягає до Гібральтарської твердині.

### РОЗСТРІЛИ В ФРАНЦІЇ

ВІШІ. — Німецькі окупаційні власти зарядили розстріл 45 осіб з міст за те, що невідомі справники виконали замах на життя одного німецького воєня в місті Тур, а також підготували висадження в повітря одного німецького будинку в місті Руен. Крім того в Руен арештовано свіжі двісті закладників. — Американський посол в Віші, адмірал Легі, мав третє з ряду побачення з маршалом Петеном. Представник французького уряду заявив, що відносини між Америкою та Францією зовсім не погіршились, як це доносили недавно міжнародні газети.

### РАДИТЬ НОВІ ЗЕЛАНДІ ГОТОВИТИСЬ ДО НАПАДУ

ВЕЛІНГТОН. — Американський адмірал Лірі заявив новозеландським журналістам, що Нова Зеландія повинна добре оглянутись довкруги і приготуватись до можливого нападу з боку японців. Бо не знати в котрім місці і коли можна буде здержати японців.



**"СВОБОДА" (Ukrainian Daily)**  
FOUNDED 1893  
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays  
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.,  
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.  
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.  
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.  
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103  
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.  
Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед  
видачею числа, в котрім оголошення хочє мати своє оголошення.  
За оголошення редакція не відповідає.  
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.  
3 Канади належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.  
Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

## Вижидаючи Приятелі

Чіанг Кай-шек, начальний командант китайської армії, приїхав до Індії, аби нахилити гіндусів до повного воєнного зусилля проти Японії як проти спільного ворога всіх народів Азії.

Американська армія в Північній Ірландії має всякі клопоти через те, що уряд де Валери, котрий править рещтою Ірландії, далі вважає себе в цій війні нейтральним, себто до війни непричетним.

Ці два факти показують на велике значіння настрів не зовсім ще вільних народів світа по різних закутинах світа для виступу другої світової війни. На цю власне справу звертає увагу в "Нью Йорк Таймс" американська журналістка Ан О'Гер МекКормик, при обговорюванні японської кампанії на Далекому Сході й Півдні. Властиво вона остерігає перед тим, щоб не мірити Маляїв мірилом Європи. Мовляв, в Європі бунтуються проти Гітлера й Мусоліні поневолені ними народи. В Маляях є поневолені народи, але захоплення цих народів Японією не можна назвати поневоленням, а тільки зміною одного пана на другого. "Більшість з них не довіряє японцям і зробила значні поступки під освіченою колоніальною адміністрацією минулого століття, одначе їх відгук на "новий порядок" Японії ще непевний, а власне цей відгук є чинником, що заважить рішучо, коли прийде до вибивати цих орієнтальних нацистів з джунглі і сильних баз, які вони тепер займають".

Факти цього роду здається неможливою логікою показують на потребу приєднання цих народів на бік Об'єднаних Держав. У який спосіб це зробити? Тут теж чейже не буде другої думки, що найкращим засобом для цього є поведінка серед тих народів відповідної пропаганди про те, як властиво представляють собі світ по війні Об'єднані Держави. Всі народи, що тепер вагаються в своїм відношенні до воюючих сторін, певно чують нацистичну пропаганду про "новий порядок". Навіть як вони їй не довіряють, все таки ще не схилиються симпатіями на сторону Об'єднаних Держав, поки Об'єднані Держави не виступлять за свою виразною програмою повного порядку.

Німеччина й Японія не знаходять послуху в поневоленіх народів тому, бо вони хочуть завести в світі панування Німеччини й Японії над іншими народами світа. Це є завдаток успіху пропаганди Об'єднаних Держав. Щоб одначе ці народи станули по стороні Об'єднаних Держав активно, на це Об'єднані Держави мусять показати, виразно, що вони думають зломати нацистську програму здобутків і визиску.

Нині вже просто всі народи годяться в тому, що старі "порядки" мають скінчитися. Об'єднаним Державам треба лише це негативне об'єднання народів перемінити на позитивне об'єднання акції. Для цього треба виразної заяви воєнних цілей.

## ВІЙНА ТОВЧКОМ ДО ПОСТУПУ

Д-р Диксон Райен Факс, президент Юніон Каледжу в Скекстаді, Н. Г., заявив у промові до студентів каледжу, що війна має не лише погані сторони, коли ходять про поступ людства, але також і добрі. Свої думки він навізував до того, що грозить світові, коли б так виграла нацисті. Світ, говорив він, впаде би тоді в цілковите духове приниження, бо нацисті накладаючи кайдани на людську душу й не дозволяючи їй пориватися до нових виснєх вчинків, не дали змоги їй поступати вперед. За те саме відбувалася і попередня війна, говорив він. Помилково є думати, що минула війна велася за те, щоб зробити світ безпечним для морального поступу. Ця війна велася за те, щоб моральний поступ взагалі зробити можливим, казав він.

В війні, говорив він далі, також друга сторона безсестить себе і сплямлює свій дух. Але війна водночас має і добрі сторони, які очищують людського духа та спалюють ті звірячі інстинкти, які в бойових діях може викликати воєнне змагання. Дослідно він сказав: "Війна на багато літ забруднить наші душі. Але ті наші душі були б далеко брудніші, коли б взагалі війни не було".

Ці слова згаданого професора нині виголосить без страху, що хтось йому за те припише фашистську, нацистичну, чи якусь іншу "ножівну" ідеологію. За дуже подібні вискази з боку різних інтелектуальних ковшунів ми не раз дослуговували тавра "нацистів", чи "фашистів". "Ви ідеалізуєте війну!" — кричали на нашу адресу ковшуни. "В той сам спосіб ідеалізують війну Гітлер, Мусоліні! А війна це найгірший злочин на світі! Демократична ідеологія не зносить війни і її на кожному кроці таврує" — повторювали беззастаново ці фальшиві оборонці демократії, а багато людей йняло їм віру.

Війна, безперечно, це огидне діло. Але на цій війні ми не є досконалі і вже з природи нашого ества мусимо поповнювати не одне гідке діло. Уже сам факт, що кожна живуча істота мусить кормитись тілом, або плодами іншої живучої істоти, з точки погляду чистої моралі є дуже прикрим. Та що на це відіять? — Треба коритись тій нашій природі, коли маємо виконати на цій землі її містичну місію. І коли філософи кажуть, що війна

хоч з одного боку розбурхує в нас звірячі інстинкти, з другого боку спалює чимало душевного бруду, який накопичується в мирних часах нашого життя, треба з цим погодитися і витягнути певні висновки для практичного життя. Не можна допускати, щоб той природний життєвий закон був використований лише нацистами чи фашистами. Бо таке ставлення справи допоможе лише тим нацистам і фашистам, як вже їм помогло, хоч би в хвилині, як вони штурмували Францію...

Артур Апгем Повп, голова комітету національної моралі, в аудиторії Гонтер Каледжу, 9 лютого ц. р., перед 400 психологами заявив, що Америка мусить впровадити в себе всі остероги, щоб оборонитися перед ворожою психологічною війною, яка є "знаменито обдуманна і зручно переведена". Америка мусить вчитися від ворогів, казав він. "Ми мусимо також хоронитися перед розкладом нашого змислу вартості", говорив далі Повп. "Ми мусимо вірити, що є щось найвартісніше з поміж усього і що йнакше буде собою уявляти морального творця внутрі кожного з нас... Німці переконалися, що почування мають також свою власну логіку".

Ці слова в устах американського вченого, ше й до того голови комітету, якого завданням є дбати про душевні настрії американських мас, не будуть звучати, як якийсь чужий, шкідливий "ізм". Але за дуже подібні слова певні інтелектуальні ковшуни довгий час накидали на нас лайкою і по старому закидали "фашизм". Бачте, на в пору, коли по відомим Мінхенським арбітражам ми написали, що демократії так довго муситимуть уступати диктаторським краям, доки не запанує в них той сам дух, який накидав демократіям в Мінхені условини цього арбітражу. Нашу ковшунерію прийняла це як "нахабний визов", як отверте проповідання фашизму в Америці.

А про що нам ходило? Ходило про те, що ходить тепер голові американського комітету національної моралі А. Повпови: підготувати оспалу американську суспільність перед тими небезпеками, які в Європі вже наросли, а які наші й інші ковшуни старались "поборогати" в той спосіб, що висолоплювали на адресу Гітлера та Мусоліні язика й висмівали кожне сказане ними слово. Хто підходив до їх

## Ген. Доглас МекАртур Як Вояк і Людина

Без огляду на це, яким ходом піде далі теперішня війна, в історії американської нації ім'я генерала Догласа МекАртура запишеться золотими буквами, буде світлом лицарства та відваги. Від самого початку війни, спричиненої нахальним нападом японців, його ім'я не сходило кожного дня зі сторінок американської й світової преси. А його подиву гідна витривалість супроти чисельно переважуючого ворога, є справді виїмковою.

Ген. МекАртур скінчив 26 січня 1942 р. 62 роки. Одначе, як кажуть, виглядає на 42. Здоров'я, військова практика щоденного життя, загартованість та самодисципліна держать від нього здалека фізичну втому. А теж і старість, бо має вигляд молодого та здорового людини. Маючи всі прикмети високого старшини з широкою освітою і світовим покрою, ген. МекАртур таки не чується "по своєму", коли біля нього знаходяться більше людей, бо найкраще любить самоту. Та в товаристві він чемний, а навіть надто чемний. Не любить виставних прийняти і парад, а коли приходить йому відіратися військовим почестям, то й це робить в скорому й поспішному темпі, бо не любить церемоній, хочби вони були в його честь. У військову любові дисципліну, яка одначе є пошукана з глибокою пошаною до вояків, підстаршин і старшин. Тому його любить ціла армія, без різниці на військові ступні й відзначення.

Слів поважно і старався додати в них дійсну загрозу, того підозрівали в прихильності до нацизму і фашизму. А хто поручав на вір Повпа, щоб у демократичних краях також будувати моральну силу, яка могла б протиставитися ворожій "знаменито обдуманій і зручно виконаній", то на нього наша ковшунерія таки прямо налякала поліцію.

Той ковшунерії було подостатком в кожному демократичнім краю. І це є причиною, що демократичні краї, коли підчас війни відразу не улягають деспотичним краям, то бодей в перших початках знають у війні болючих невдач. Шойно в розгарі війни, коли небезпека добре заступає, ковшунерія разом з своїм цуккуванням й пустими кличками відходить у тін, а керму в руки перебирають справжні провідники, в яких голові існує тільки одна думка: за всяку ціну здобути для свого краю перемогу.

Ген. МекАртур має "фотографічний ум" та рідко забуває назву, місце, чи обличчя. Поак. Дейвіс, що був 12 років його ад'ютантом, каже, що він має геніальну пам'ять. В 1930 р. ген. МекАртур, в Сан Франциско в переїзді з Манілі до Вашингтону, де мав обняти пост начальника генерального штабу, без найменшої труднощі пізнав сержанта, що служив під його команду в т. зв. "Рейнбоу Дивіжен" у першій світовій війні. Він не тільки відразу пізнав свого колишнього підвладного, але ще почав пригадувати йому всі дрібніші деталі з військової служби.

Ген. МекАртур походить з шотландського роду. І як всі шотландці, є надзвичайно обережним з грошми. Кожний долар, витрачений на щонебудь, мусить оплатитися, щоб мусить принести рівновартний товар. Та проте він не жалів ні гроша ні труду, коли ходило про випосаження власної бібліотеки, яка прикрашувала його гарний дім в Манілі.

Ген. МекАртур був від ранніх днів, ще в Вест Поинт, завзятим спортсменом. Теніс і футбол — це його улюблена розважка і спорт. А надісьє він любить прохід. Не зважаючи на тяжкі під оглядом заняття дні, ген. МекАртур все находив годину-дві денно на довгий прохід.

**Наполеон — улюблений герой.**

Як всі інші військові, ген. МекАртур має теж своїх героїв — вибранців, яких діла є для нього зразком у вивченні військового ремесла. Він глибоко подивляється таким стратегам слави як Грент, Шерман, Лі, Джексон, Фох і Першінг. Одначе Наполеон є для нього взірцем військового генія. Майор Ейзенговер, який був шефом штабу ген. МекАртура в Американській Військовій Місії на Філіппінах в 1935 р., подає, що він цілими годинами буде розказувати про великі військові виправи Наполеона, про його вигри під Австерліцом і Єною в рр. 1806—1807. З американської історії він особливо підчеркував кампанію Стонала Джексона. Підчас світової війни він з американськими військами визначився в офензиві над Мезою та в Аргонах у Франції, де захопив своїми військами Лювіль в осені 1918 р.

**Передбачував механізовану війну.**

В 1935 році, як шеф генерального штабу американської армії, ген. МекАртур запівав, що наступна світова війна бу-

де "війною машин", що як бачимо, сповнилося. Перестерігаючи, що байдужність конгресу щодо воєнного поготівля загрожує державно-національній безпеці, ген. МекАртур домагався, щоб прийнято 5-річний план розбудови та механізації американської армії. Бо на відвідинах всіх майже країв Європи він пізнав наскільки ці держави приготувалися до модерної війни. Тому був той думки, що Америка не може бути позаду, якщо хоче бути незаскоченою новими винаходами та уліпшеннями грядущої й тотальної війни. Він домагався соток мільонів доларів на розбудову армії, та на жалі, їх конгрес не ухвалив. Навпаки, деякі "гура-патріоти" ще й прозвали його за те "мілітаристом" і тим, що накликає до війни.

Та ген. МекАртур мовчав. Заповнюючи прогалину між старою мілітарною традицією та новою, від звичайного рядовика до модерних машин, він скромними середниками у своєї розпорядимості почав нову програму розбудови армії для будучої війни, яка пішла його сподівання та розрахунку була майже не уникною. Заповідаючи, що танки та літаки будуть рішальною зброєю в будучій війні, він почав організувати повітряну флоту, впровадив пів-автоматичні кріси марки "Гаранд", і ін. Та серед тих приготувань його переносили на Філіппіни, щоб приготувати оборону островів. Що його праця принесла великі успіхи, видно з того, що переважаючи сили японців вже тижнями здобувалися боронений ним півострів Батаан, але не можуть здобути.

Ген. МекАртур творить нову легенду американської збройної сили. Стає символом не тільки вояка, але також цього американського горожанина, що зміє цінити волю та її охороняти перед ворогом.

The Quickest, Surest Way  
YOU Can Help Win This  
War ...



Buy  
Defense BONDS—STAMPS  
Now!

## НА СЕЛІ

Повість

(52) М. ШКОЛИЧЕНКА

Уляна Іванівна уважно вислухувала всі новини, а дещо й сама випитувала, нарешті зоставила хлопцям книжки і пішла. Сільська хата з її невеличкими та мізерними інтересами так оживила і так заспокоїла Мисахиху, що в другій хаті опинилася вона уже в такому настрою, в якому завжди звикли бачити її селяни.

Обходивши декілька хат, Мисахиха пішла до дому, а над вечір повернувся і дід Омелько укупі з лікарем Дмитром Горбаським.

Уляна Іванівна була в саду і Горбаський при дідові поцілував її руку. Омелько зробив такий вигляд, ніби не добачив нічого і, здавалось, не звертав жадної уваги.

Уляна Іванівна запросила Горбаського до кімнати, а У-

— А я вам скажу, добродію: неправда і неправда! — теж дивлячися йому в очі, відповіла Уляна Іванівна і додала: — Тим більш неправда, що ви не знали про це краще, ніж піп та матушка.

Горбаський смутився і дивлячися на кінчики своїх пальців видимо вишукував у думках спосіб виправдання, а Мисахиха тимчасом говорила далі:

— Порядні люди так не роблять, а ще особливо з жінками. Кожний серйозний чоловік, коли б і знав навіть, що чиясь жінка не кохає чоловіка свого, то й тоді не сказав би тієї правди ні другим його, ні другу її, тієї жінки, а ви зробили навпаки, з усіх боків навпаки, а через те я дозволяю думати собі, що ви, добродію, не поважаєте жінок взагалі, а мене особливо!

— Уляно Іванівно! Ви занадто жорстокі і несправедливі. З висловленими думками вашими я не згоден, маючи до того деякі докази своєї правоти.

— Що ви, добродію хочете мені цим сказати?

— Хочу сказати, що при-

найгострішому осуді, я навіть по совісті говорив не зовсім неправду.

— Не зовсім то правда ваша, алеж віддаючи перевагу чистій правді, вам тоді слід було так пояснити і у о. Миколая, тоб то сказати йому, що на підставі того, я думаю, хоч і не зовсім поправді, що Уляна Іванівна не кохала і не кохає свого чоловіка, а ви сказали не так, а просто зробили загальний, несправедливий вивід. Такий-ваш вивід показує мені, що думаєте ви про мене ще більше, ніж говорили у пона: чи не ризиковано це часом з вашого боку? Ви може встигли вже заперечити себе, що Уляна Іванівна так уже закохалася в вас, що можна з нею робити все, можна навіть висловлювати про неї видиму неправду... Алеж ви помиляєтесь, добродію! Ви не зрозуміли мене, або зрозуміли занадто поверхово. Ви подобаєте мені, це правда, це зрозуміла я виразно, але з цього зовсім не виходить, що не люблю я свого чоловіка, що могла б зрадити йому коли не будь, о, ні, далеко ні! Ви по-

добається мені не через те, що ви людина молода, вродлива і розумна, а через те, що присягали ви себе народодові, який так дуже бідкається в добродіях Горбаських, алеж разом з цим занотуйте ви собі, на віки-віків, що любов моя, мое кохання дуже і дуже не дешево! Те, що мені дають чотири роки, знову таки не свідчить, що я зостарілась і рада вийти замуж за старого чоловіка, аби тільки вийти, о, ні, добродію! Запевняю вас, що коли б я захотіла бути паненою Мисахихою, а якоюсь іншою, такою, наприклад, як бачили ви в блискучих московських аристократичних саялах, то вірте мені, що не тільки Максиму Петровичу не вдалося б дати мені свого прізвища, а й для першого вас була б недосяжна. Ви думаєте, що я не знаю, або не вмію цінити краси своєї, або ціню її занадто високо? Ні, добродію, я ціню її по вартості, алеж у друге кажу вам, що коли б гаялася я за розкошами, за багатством, або високими титулами, то не вважаючи на це, що я попівна, яб уже давно

була або княгинею, або графинєю, або принаймні мала в своїх руках сотки тисяч грошей. В цьому, добродію, ви можете заперечити у вашого сусіда і родича, багатого діда Н-на, він певне не одурить вас, а скаже правду; та тільки титулів й багатства мені не треба, я завсіди бажала мати собі дружину такою людиною, щоб її душа зливалася з моєю душею і доповняла мене не хибими, а добрими стонами, — розумієте?

Горбаський підвівся з свого місця, вклонився і промовив:

— Мені лишається вийти з вашої господи.

— Через що?

— Я так розумію вашу промову.

— Шкода, що не звикли говорити по правді, по совісті, що любите затирати вину свою, прощанням з людьми.

— Вина моя зовсім не така, щоб так карати за неї.

— А на мій погляд дуже велика: ви, на підставі одного, сміливого з вашого боку поцілунку, вирекли свій осуд усій моїй гідності, ви зробили вивод, що я не кохала свого чо-

ловіка і значить, легко могла зраджувати його. Хто я після такого осуду?... Але, кинемо цю розмову. Затримувати вас я не смію і не можу, радилаб тільки вам їхати напившись чаю; я не бажала несподіваним віздом вашим давати тему для балачок своїм наймитам; вони до цього дуже чуткі.

Горбаський сів і опустив голову. Уляна Іванівна гукнула, щоб подавали самовара і знову звернулася до лікаря:

— Вам неприємно слухати мое правдиве обвинувачування, алеж пане Горбаський, мені не так і не так говорили, тай то слухала я, не перебиваючи і не встаючи з місця. І говорили мені не рівні зо мною по розумінню, а дід Омелько дорікав мені з своєї точки погляду.

— Здається, я теж не дозволяв собі перебивати вас.

— Правда, алеж ви зробили більше, ніж перебити мене, ви хотіли з прізирством вийти з моєї господи, не подавши мені руки; так, чи ні?

Лікар мовчав.

(Дальше буде)



## СВЯТО ЛИТОВСЬКОЇ САМОСТІЙНОСТІ

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА.



Антанас Сметона.

Литва, подібно як інші європейські народи, знаходиться під окупацією гітлерівської Німеччини. Та проте литовці по цілому світі не годяться за станом поневолення своєї вітчизни, й як боролися колись проти московського поневолення, так і нині ведуть непримириму боротьбу за повернення своєї державної самостійності. Американські литовці тим більше обходять цей історичний день, бо американська демократична республіка дає їм змогу цю традицію плекати та передавати з роду в рід.

Днем незалежності литовського народу є день 16. лютого, бо в тому дні була проголошена незалежність Литви. Так збіглося, що в тому самому дні тому п'ятнадцять років помер д-р Йонас Базанавіціус, великий патріот та патріарх литовського народу.

Литовська колонія у Філадельфії обходить це подвійне свято в неділю 15. лютого 1942 р. відповідними академіями. Одні литовці, головні ці, що замешкують Порт Ричмонд, обходять це свято зараз по полудні, в Литовській Музичній Салі при Алегені й Тилтон вулицях. Знова литовці, що мешкають в полудневій



Д-р Йонас Базанавіціус.

частині міста, будуть мати свято вечером (того самого дня) в парохіальній салі між 3. і 4. вулицями. Тамешній литовський суспільний діяч п. Казіс Дрижа старається, щоб це свято випало якнайкраще.

Литовський президент п. Антанас Сметона, хоч стало перебуває тепер в Шікаго, Іл., буде обходити свято литовської незалежності того самого дня в Балтимор, Мд., на якому буде також губернатор стейту Мериленд.

При цій нагоді варто згадати також і про великого корифея литовського національного відродження, д-ра Базанавіціуса, якого 15. річниця смерті припадає саме 16. лютого п. р. В своїй молодості він як лікар був в Болгарії, де опікувався болгарськими повстанцями, які боролися проти турецького ярма. В своїй спадщині оставив він багато лікарсько-наукових книжок в литовській та болгарській мовах. Був він теж приятелем аж двох болгарських королів.

П. Антанас Сметона був першим президентом Литви і ним остав і до нині, не зважаючи на це, що Литва знаходиться під ворожою окупацією. Наш президент Ф. Д. Рузвельт визнає п. Сметону далішим президентом Литви як і цілий литовський народ.

Казіс Віліаускас.

## ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

## ЩЕ ПРО ДОХОДОВИЙ ПОДАТОК ЗА РІК 1941.

В моїй попередній дописі в „Свободі“ на тему дохідового податку, при пересі дописи я пропустив один параграф, через що зайшла недокладність. Щоби ту недокладність направити, засилаю малий додаток до попередньої статті.

Щодо податку, то такий складається з двох частин, а іменю з нормального податку, Нормал Текс, і знаддатку до податку, Сюртекс. Надаток чи, пак по англійськи Сюртекс, представляє чистий дохід, по відтрусенню сум, на які право дозволяє. Надаток, чи Сюртекс, не є в кожному ви-

падку однаковий, але змінюється відповідно до суми, яку хто заробив. І так, коли чий дохід по відтрусенню правом дозволених сум не перевищує двох тисяч доларів, Сюртекс вносить шість процентів.

Колі переносить два тисячі доларів, але не перевищує чотирьох тисяч доларів, вносить дев'ять процентів від суми. Колі сума є більше як чотири тисячі доларів, Сюртекс вносить тринадцять процентів від цієї суми і так даліше вгору, аж до сімдесяти сім процентів для тих, що заробили понад п'ять мільонів за минулий рік.

Нормальний податок, чи пак

## SELECTIVE SERVICE REGISTRATION

## РЕЄСТРАЦІЯ ОСІБ У ПОБОРВІМ ВІЙСЬКОВІМ ВІЦІ

Наступного понеділка, дня 16. лютого, між годинами 7. рано і 9. вечером, мусять зареєструватися у всіх громадах у своїх місцевих реєстраційних льокалах усі чоловіки, горожани і чужинці, у віці від 20 до 44 років, якщо вони не зареєстрували себе передшє, або не служать в частинах Федеральної Американської Армії.

В Нью Йорку буде така реєстрація відбуватись 15. і 16. лютого. Знову в інших місцевостях ще скорше, бо вже 14. лютого.

## 3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮАРК, Н. ДЖ.

## Організуємось для оборони краю!

На поклик Союзу Українських Бізнесменів і Вибірчої Ліги відбулося засідання 26. січня ц. р. в Українській Централі в справі закупки Бондів Оборони. На засіданні були заступники делегати більших інституцій і товариств, які рішили, щоб до так важкої справи покликати до праці весь український загальний місто Нюарку й околиці. Провід передано Американсько-Українській Вибірчій Лізі, щоб постаралась в цій справі влаштувати віча.

Американські українці! Горожани й горожанки! Лютий ворог напав на наш край і хоче позбавити й відібрати нам нашу привілеї. Більшість і Свободу. Він хоче взяти нас в неволю і рабство. А-американці є у війні не з власної волі, а тільки стали в обороні своєї батьківщини, яка потребує в теперішній критичний час об'єднання всіх горожан, щоб поклати свого ворога. Тому мусимо всі стати разом під один прапор на чолі з нашим президентом Ф. Д. Рузвельтом, і виконати цю нашу догадку і обов'язок для нашої прибраної вітчизни. В теперішній час ніхто з нас не має права ухилитись від горожанського обов'язку.

А тепер скажемо, що то буде жонатий чоловік, але без дітей, який заробив \$2,500.00. Право дозволяє йому відтягнути \$1,500.00 на особисті видатки, а його Сюртекс від позісталих \$1,000.00 буде вносити \$60.00. Тепер від цієї тисячки, ще додатково відтягаємо заріткову полешку, себто суму \$250.00, що нам лишає \$750.00. Нормальний податок від \$750.00 вносить \$30.00. Колі тепер додамо \$60.00 Сюртекс до нормального податку \$30.00 одержимо суму \$90.00, себто суму, яку той жонатий, але бездітний, має заплатити.

Ті, що мають діти нижче 18 літ, які не заробляють, мають право відтягнути по \$400.00 на кожну дитину.

Ті, що не є в бізнесі, а їх дохід складається виключно зі зарібків, рентів і проценту від грошей, і не перевищує суми \$3,000.00 річно, найкраще зроблять, коли вивольять форму 1040-A, бо там тих всіх обчислень не потрібно, а на другій стороні такої форми можуть відразу знайти суму, яку мають заплатити.

Робім так як інші народи роблять. Щоб мати признання від нашогоряду міста, український загаль мусить стати разом до виконання цієї роботи. Тому „Американська Українська Вибірча Ліга“ скликає на неділю 22. лютого 1942 р. до Української Централі, 180 William St., Newark, N. J., Всенародне Віче, в годині 3. сполудня в цілі збирання Бондів Оборони. На цій вічу будуть і „а“ і „ви“, а тільки має бути „ми“ всі, американські українці! Тому кличемо до Вас, шановні громадяни й громадянки, американські горожани й горожанки! Сповним спільно нашу обов'язок в обороні своєї батьківщини Америки!

Хоч ми вже виступили сповнили свій обов'язок, даючи наших синів добровольцям до боротьби з ворогом, але мусимо сповняти їх далі аж до перемоги. Нашим обов'язком купувати Бонди Оборони й марки оборони, щоб допомогти узброїти армію, флоту й літаків. Звертаємо увагу тим громадянам і громадянкам, що вже купили, щоб принесли на віча числа своїх бондів, які зареєструються разом до збірки нашої громади. Збираймо рівночасно на Червоний Хрест і передаваймо на руки нашої відділу, який локуюється в Українській Централі.

Робім так як інші народи роблять. Щоб мати признання від нашогоряду міста, український загаль мусить стати разом до виконання цієї роботи. Тому „Американська Українська Вибірча Ліга“ скликає на неділю 22. лютого 1942 р. до Української Централі, 180 William St., Newark, N. J., Всенародне Віче, в годині 3. сполудня в цілі збирання Бондів Оборони. На цій вічу будуть і „а“ і „ви“, а тільки має бути „ми“ всі, американські українці! Тому кличемо до Вас, шановні громадяни й громадянки, американські горожани й горожанки! Сповним спільно нашу обов'язок в обороні своєї батьківщини Америки!

Адв. В. Кузьма,  
Нюарк, Н. Дж.

## Як Поширюють Серед Американців Знання Про Україну?

(В тій рубриці подаватимемо імена тих осіб чи організацій, що будуть закуповувати книжки про Україну і українських людей для американських інституцій чи американських визначних людей).

Пітсбург, Па. — Гром. Михайло Сарахман прислав \$8 на два примірники „Історії України“ М. Грушевського, з яких один дарує для Карнегі Фрі Лайбрері в Пітсбурзі, а другий задержує для свого вжитку.

Бофало, Н. Й. — Відділ 127 У. Н. Союзу замовив два примірники „Історії України“ М. Грушевського, з яких один призначений для Бофало Публік Лайбрері (Вашингтон-Бродвей), а другий для відділу. А член відділу, гром. П. Володка, замовив книжку Ю. Вернадського „Богдан-гетьман України“.

де промовляти наш мейор міста й інші американці.

Нашим обов'язком є, щоб сали була заповнена старшими й молодшими, щоб ми збирали якнайбільше бондів, а тим піднесемо своє українське походження. Памятаймо, що ціла Америка об'єдналася, а тепер черга й на нас! До праці! Батьківщина кличе нас! Ми кличемо Вас всіх, церкви, організації, товариства, братства, сестринства, до участі в тій великій загальній праці!

Українська Католицька Церква, Українська Претерська Церква, Українська Православна Церква, Українська Центральна, Український Робітничий Дім, Український Січовий Дім, Український Народний Дім, Американська Позичкова Спілка, Всі відділи У. Н. Союзу, Всі відділи Провидіння, Всі відділи У. Р. Союзу, Всі відділи Народної Помочі, Союз Українських Бізнесменів, Український Червоний Хрест, Бр. св. Івана Хрестителя, Бр. Пр. Тройці, Бр. св. Петра і Павла, Союз Української Молоді, Тов. Вільна Україна, Тов. ім. Тараса Шевченка, Тов. ім. Івана Франка, Тов. Богдана Хмельницького, Тов. ім. М. Грушевського, Тов. ім. Лесі Українки, Тов. ім. Мельничука-Шереметі, Тов. Єдність, Тов. Будучність, Тов. Співачке Боні, Тов. Тернопільщина, Тов. Залани, Тов. Підгороддя, Тов. Боротьба, Тов. Чорноморська Січ, Тов. Католицька Молодь, Тов. Сини й Дочки України, Тов. Дівчата Української Централі, Тов. Матерей і Дошок, Тов. Аматорський Кружок, Тов. Хр. Рівність, Сестр. Пр. Діви, Кейстон Клуб в Н. Дж., Ліга Української Молоді Н. Поміч, Тов. Молода Парафія, Women's Auxilliary, Married Men's Social Club.

Коліб показалося, що ми пропустили котре товариство, простіть і повідоміть нас про це. Цих Організацій, Братств, Товариств і їх урядників проситись, щоб поробили заходів й постарались про ухвалення бондів на означений час. Кличте спеціальні збори, ухвалюйте гроші на бонди, допоможіть в тім великим ділом на славу й честь нашої батьківщини.

## Американсько-Українська Вибірча Ліга.

(American Ukrainian Voters League).

Р. С. Підготовчий митинг до Віча, відбуватиметься в понеділок, 16. лютого 1942 р., 8. год. вечером в Українській Централі.

180 William St., Newark, N. J.  
На цей митинг просимо всіх урядників вибраних організацій.

Комітет.

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Відділ У. С. З. Хреста на ріжні цілі.

Відділ 1-ий Українського Самостійного Золотого Хреста рішив піти з колядою на добродійні цілі і заколядував 108 дол. і 75 центів, які розділено на такі цілі: 40 дол. на Дім Старців, 25 дол. на сплатнення довгу церкви св. Юрія у Нью Йорку, 15 дол. на школу при церкві св. Юрія, 15 дол. на лікування хорому артистови Ординському і 10 дол. на поборювання дитячого паралічу, з нагоди уродин нашого президента Рузвельта, а \$3 на радіо.

Колядувати ходили: Анна Дригус, Анна Залеська, Катерина Хандога і Станіслава Гурин. Наш відділ ухвалив закупити Бонд Оборони на найбільших зборах і ще тим можемо наші прибрані Вітчизні. Про це ще подамо до газети, бо треба щоби всі знали, скільки американські українці закупили Бондів Оборони і скільки з кожної громади є наших воєнів в американській армії. Такий рекорд нам колись припадасть.

Коляду зложили: по 2 дол.: Тетяна Задоорська, Текля Якимів, Стефанія Галичів, М. Тичинський, І. Вончук, Катерина Галичка, П. Галушка, Софія Пірка, Станіслава Гурин, Євгенія Івашків, Ів. Слободан, М. Ремез, Анастасія Бортник, К. Паучковський, П. Капелський, Марія Людина, М. Коханевич, Анна Олещук, А. Кіпан, Катерина Лашук, М. Маркин, П. Задоорський, Ірена Бучко, Анна Залеська, Катерина Хандога, Марія Марусевич, І. Гейніда, Анна Гураль, М. Осалчук, Анна Гураль, С. Луцьків, Катерина Литвин, В. Полечко, М. Макаруж, В. Струж, І. Горбонич, Косинич, Мерон, А. Ліба, Д. Павлич, І. Марусів, М. Гаврилович, І. Жеромський, І. Гулей, П. Стасюк, В. Бучинський, І. Гузар, М. Жук, С. Кудла, По 1 дол.: Жук М. Саган, П. Ярема, Е. Осеро, І. Солтис, К. Гуляк (1.20), І. Дерих С. Кудлик, Н. Загоруйко, І. Кривонож, М. Марусів, Гелена Середик, Анна Кіт, Анна Потоцька, М. Гураль, Катерина Лушук, Л. Пашук, Текля Кушчюка, Текля Мазурик, Настя Олійник, Текля Баріла, Маланія Пайун, Марія Михалі, Катерина Басарба, В. Калічка, Анна Гнатів, Марія Грешні, Ева Зінчук, М. Люзюк, М. Гула, Анна Васильчів, Вус, Анастасія Шегла, М. Грешні, Кесня Полішук і Анастасія Дереш 75 шт. По 50 шт.: Марта Люба, П. Кюковський, Маккарт Брати, А. Дрон, В. Маккарт, В. Шпал, Т. Тихоступ, Д. Малик, П. Коселів, П. Сивестин, М. Задоорський, А. Шабут, Сівер, Анна Висоцька, Марта Дубина, П. Лаконський, І. Бих, І. Корнюк, І. Баран, І. Турчин, А. Корнюк, С. Літєло, С. Сікоря, Анастасія Дерих, Анна Телізітук, Марія Біростик, Станкевич, Павла Якутинська, Марія Чернопілок, Анна Назар, Демар, Кесня Висоцька, П. Мазиряк, Ольга Грешні, а Горбодук і Парана Трач по 25 шт. Рентарію.

## БІРД ЗАКЛИКАЄ НАРІД ЗАНЕХАТИ ЗАМІШАННЯ ТА ЗАЗДРИСТЬ

## БІРД ЗАКЛИКАЄ НАРІД ЗАНЕХАТИ ЗАМІШАННЯ ТА ЗАЗДРИСТЬ

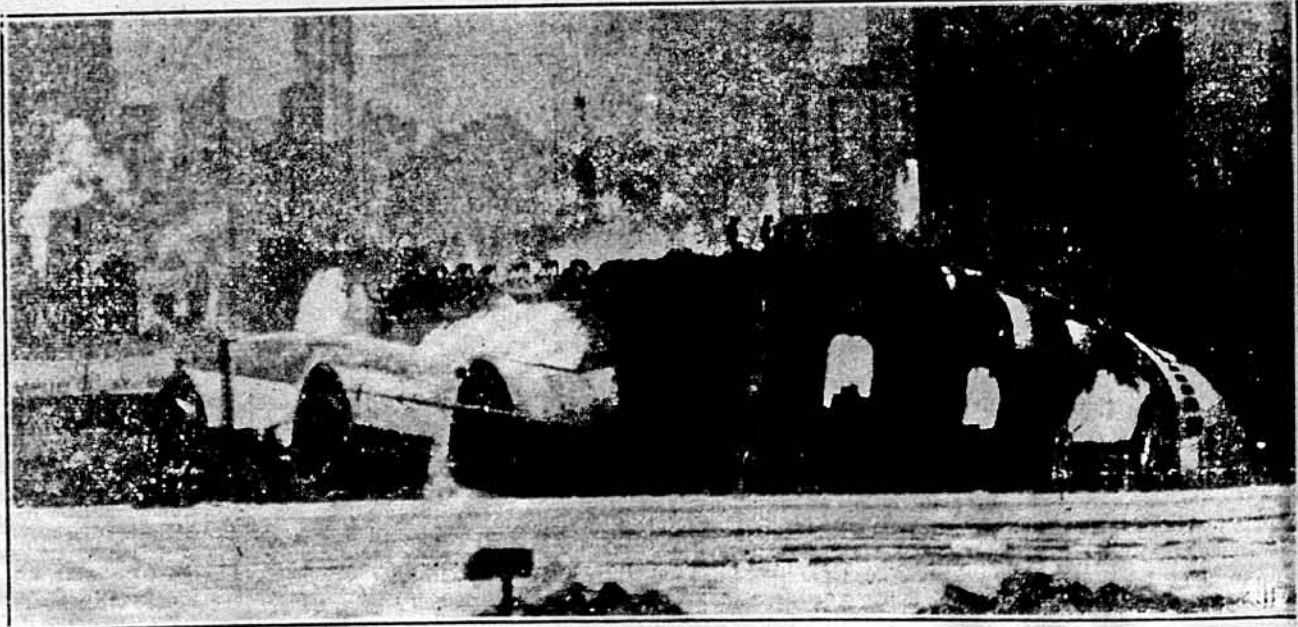
ВАШИНГТОН. — Сенатор Бирд з Вирджинії заявив, що американський нарід знаходиться тепер в одній з найбільш небезпек, які колинебудь були в історії американської нації. Тому то, щоб вийти переможними з тої небезпеки, американці мусять запекати замішання, дрібні завісти та перешкоди, що стоять на шляху воєнної продукції. Американський нарід вже несе великі жертви, а такі самі жертви мусить нести уряд та ці, що кермують краєм, кінчив сенатор Бирд.

## ЗАСТІЙ В ЛІБІ

КІПРО. — Лібійська кампанія покищо стоїть на місці: німці і британці не посуваються ні вперед ні взад. Зате з боку британців слідне велике оживлення в літаках. Бритійські літаки мисово налітають на німецькі механізовані частини, що стоять на голих пісках лібійської пустині і їх бомбардують. Час до часу відбуваються перестрілки між малими стежами.

ВПІСУЙТЕ СВОІХ ДІТЕЙ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І В ТАКИЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕЧЬТЕ ІХ БУДУЧИНУ.

ВІСНУЙТЕ СВОІХ ДІТЕЙ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І В ТАКИЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕЧЬТЕ ІХ БУДУЧИНУ.



ВЕЛИКА ПРОБЛЕМА. — Випалений корабель „Норманді“, що лежить на боці на Гудзоні в Нью Йорку, представляє поважну проблему. Чи потрплять його підняти й врятувати?

## ЗАПУСТНИЙ БАЛЬ

влаштує

Укр. Запор. Тов. „Дністер“, Від. 361. У. Н. С.

в суботу, 14. лютого 1942.

(SATURDAY, FEBRUARY 14, 1942)

в IRVING PLAZA HALL,

15-17 Irving Place, New York City

BETWEEN 3 &amp; 4 AVES., AT 15 ST.

ПОЧАТОК 7:30 ВВЕЧІР.

ВСТУП 50 ц. (включаючи податок)

ПЕРШОРЯДНА МУЗИКА



## НАЙБІЛЬШИЙ Вибір Футер

Розміри від 14 до 44

Якість

Модність

Витривалість

Прийдіть і переконайтеся,  
що футра

M. ТУРАНСЬКОГО

купується з ДОВІР'ЯМ.

# Michael Turansky

 350 SEVENTH AVENUE  
NEW YORK, N. Y.
LACKAWANNA  
4-0973BETWEEN  
29th & 30th STS  
16th FLOOR

## СХІДНЯ НІДЕРЛЯНДСЬКА ІНДІЯ — НАЙБАГАТІША КОЛЬОНІЯ НА СВІТІ

Японці завдячили в часі першої світової війни захопити багаті острови Східної Нідерландської Індії. Усіх тих островів є около 2,000. Ті острови продукують величезні засоби гуми, нафтової ропи, цинку, хімії, кави, чаю, цукру, золота та кориння.

Близько 125,000 голандців знаходяться на тих островах, замешкавших через 60 мільйонів туземців. Головна сільськогосподарська продукція — каучук, який вирощують на величезних плантаціях. Також вирощують рис, цукровий тростник, пальмові олії, кокосові горіхи, кава, чай, цукор, золото та кориння.

Великі острови того архіпелагу — Борнео, Суматра, Ява, Нова Гвінея і Целебес — є найбагатшими на світі джерелом сировини.

Води Нідерландської Індії є мілкі і дельтові не надаються до операцій військової флотії.

Коли перша небезпека інвазії загрожала островам, зорганізовано оборонні відділи, зложені з 60,000 голандських і туземних воїнів, кількох соток американських літаків, надбережних гармат і малої флотії, зложеної з 12 субмарин, 4 кружляків, 11 контра-торпедовців, з яких майже всі збудовано в Злучених Державинах. В останніх кількох

## YOUR ARMY

(This is the thirty-sixth of a series of articles prepared by Army Information Service, 90 Church Street, New York City, covering the history of the Army and giving facts and figures on its organization.)

Although the Pigeon Training Center at Fort Monmouth, N. J. is not a part of the Signal Corps School, no picture of Fort Monmouth would be complete without a description of this Signal Corps activity.

The training center was formed in 1917 during the First World War. It includes headquarters and administration buildings and seven large pigeon lofts. It normally maintains a flock of about 400 birds and has emergency breeding equipment which can produce about 1,000 birds a month. This production is estimated to be about one-fourth of the maximum requirements of the military establishment when the Army is fully mobilized. The lofts are among the best equipped to be found in the world.

Each pigeon has its own file in which its pedigree is recorded. As soon as a bird is five days old, a small seamless aluminum band is affixed to its leg. This band bears

місячних ті оборонні сили зістали скріплені.

Голандські латини на островах Яви, Суматри, Борнео, Целебес і Ноні Гвінеї є добре вишколені в бомбовиків і американські переслідувачів, а також у велике число пілоти. Голандці мають до 1,000 аеропланів, з яких майже всі збудовано в Злучених Державинах.

the letters "U.S.A." and a serial number. The serial number is used as an index for a master file in Washington in which the history of the bird from the time it is hatched until it dies is recorded.

Two types of carriers are used in the sending of messages by pigeon. One fits around the bird's leg as a clasp and is used for carrying normal messages which can be written on small sheets of light tissue. The other fits down the middle of the bird's back and is held in place by a harness-like contrivance of small elastic bands. This type of carrier is used to send such material as maps and photographs.

A pigeon company is authorized for each field army. The number of pigeons provided for each company depends on the requirements of the situation. Plans are being made at Fort Monmouth to organize several breeding bases in different sections of the country in order to meet the requirements of the military establishment on a war footing.

The source and delivery of pigeons in time of war is divided into four distinct steps. The training centers, will of course, be established in sections which may be reasonably regarded as safe from enemy attacks. A reserve supply unit will be established near the front on which the birds are to be used and this unit will hold the birds until they are requisitioned by the division signal officers for service in the combat zone.

The pigeon center in peace time has worked steadily and consistently to develop and perfect the Army's strain of homing pigeons and to train officers and enlisted personnel for duty in pigeon organizations. The course in pigeon-eering requires three months to complete and those who complete it are either retained at Fort Monmouth for experimental work or detailed to organizations for the duty of establishing and maintaining pigeon units.

The actual training of a pigeon is a long and tedious task, requiring a thorough understanding of the nature of the birds and unlimited patience.

As soon as the birds are old enough to fly—about four weeks after they are hatched—they are taken from their lofts for distances of from ten to fifteen feet and are permitted to fly back. Upon entering the lofts at the end of each of these flights they are fed. Gradually the distance from the loft is increased until in a few weeks the pigeons are making flights in excess of 25 miles—which is the average distance which a homing pigeon may be required to carry a message under war conditions. A good bird travels at the rate of about 50 miles an hour and there have been a few instances in which birds have made trips up to about 2,000 miles.

The pigeon center has developed a strain of birds believed to be fifty per cent stronger than the pigeons used in the first World War. They also have developed night-flying birds and two-way birds. The training of the night fliers involves overcoming the natural habits of the birds—which are against night flying. The method used in training the two-way fliers is a military secret which the experts at Fort Monmouth refuse to disclose. The training of two-way birds makes it possible to use them from mobile trainers which can move with the units to which they are attached thus making an adequate supply of pigeons available closer to the front than was the case in the world war.

Fort Monmouth has a number of famous pigeons, several of them survivors of the World War flocks. The only one of these birds still surviving is "Kaiser." "Kaiser" is 24 years old and was captured by the Germans in the First World War.

Зивалі городини є неспачні і трудно стравні. Тому треба їх відвідувати перед ужиттям, намочивши в зимній воді з додатком соли.

## ТРОШКА ГУМОРУ

Одна наша „поступова“ газета, що роками голосила, на чей всі народи внутрі були поділені на дві частини, добру і лиху, і що всі фаністи на світі є в тісній спілці зверненій проти демократії, тепер подає таку новинку:

„З Лондону подають, що між Гітлером і диктатором Еспанії, генералом Франком, скоро може прийти до зривання приязні відносин. Газета „Народ“ інформує, що генерал Франко добре собі усвідомляє той факт, що німецькі субмарини потайки затоплювали еспанські пароплави з таким розрахунком, щоб спровокувати Еспанію й втягнути її у війну проти Британії. Повідомляють, що еспанські республіканські лідери формально запропонували генералові Франкові спільними силами й об'єднаним фронтом поборювати дальший натиск сил „осі“ на виснажену війною Еспанію. ОНА.”

## КАНАДІЙСЬКА НОВА ПОЗИЧКА

У половині лютого б. р. канадський уряд розписав нову військову позичку, що буде виносити 600 мільйонів доларів. Поданою не до відомої міністерства скарбу Іслі висказав переконання, що ця позичка буде вповні успішна. „Є це боротьба за існування“, говорять у своїй заяві міністер, і я знаю, що канадській підпроту цей апель про потрібні фінансові середники для досягнення перемоги, яка є нашою ціллю, а друга військова позичка є середником для її досягнення. Лише перемога може нам забезпечити нашу свободу.”

Хоч від часу вибуху війни канадський уряд розписав вже чотири позички, будучи позичка буде другою військовою позичкою, призначеною в цілях перемоги.

Перша позичка в січні 1940. р. була розписана на 200 мільйонів доларів, а принесла \$324,276,850. Друга, розписана в вересні 1940. р. на 300 мільйонів доларів, а принесла \$324,248,300. Третя позичка розписана в червні 1941. р. звалася „Перша Позичка Перемоги“, в висоті 600 мільйонів доларів, а принесла \$710,958,950.

## Let Your Answer to Bombs Be BONDS!

We are fighting enemies who will stop at nothing. With our homes, our very lives at stake, shall we stop short of giving our dimes and dollars for Defense? Buy Defense Bonds and Stamps every day, every week. Buy as if your very life depended upon it. It does!

## В БУРМІ ЯПОНЦІ ЗНАЛИ НЕВДАЧ

РАНГҀН. — На бурмській фронті японці зазнали тяжкої невдачі. Наступ британських військ на японські позиції швидко вдался. Японці, які держалися до останньої хвили, доки не прийшло до рукопашної битви, почали в поспіху відступати. На полі битви вони залишили багато трупів і матеріалу.

## ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

## ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

Дня 10. лютого 1942. помер в Kings County Hospital по тяжкій недугі член Тов. ім. Б. Хмельницького, від 158. У. Н. Союзу в Брукліні, Н. Я.  
ПІЕТРО МАЛІЦЬКИЙ  
син пок. Миколи.

Покійний походив з Мостів Великих, повіт. Жовква, Зх. України, де родився 3. червня 1897. Має при смерті 45 літ. До У. Н. Союзу вступив в жовтні 1918. Похоронив у сиротку жінку Франю і двох синів.

Похорон відбувся в суботу, 14. лютого, в год. 9. рано, з дому жалоб. 114 Major St. до церкви Соц. св. Духа при Норт 5. улиці, а відтак на цвинтар св. Івана.

Проститься член Товариства до численної участі в похороні, як рівном всіх знайомих.

Найприбрана земля буде йому лежати.  
М. Баглай, фін. секр.

Д-р ВОЛОД. ГАЩИЦЬ  
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ  
І АКУШЕР  
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.  
Tel.: Essex 3-5066  
Урядові години: Від 1 до 3 попол.; від 6 до 8 вечір.  
В неділі згідно з умовою.

Д-р МИХАЙЛО ЯНКОВИЧ  
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР-ХІРУРГ  
Урядові години:  
Від 1-3 пополудні і від 6-8 вечір. В неділі згідно з умовою.  
718 SO. 17th ST., NEWARK, N. J.  
(near Springfield Avenue)  
Tel. Essex 3-4488.

## КУРЧАТА НА ПРОДАЖ

УКРАЇНСЬКІ ФАРМЕРИ Чи годяться дріб, курки, качки? — Певно, що так!

Дайте мені нагоду продати Вам ПЕРШОЇ КЛАСИ КУРЧАТА, які є екзаміновані стейтсменні властями. — Тому, що багато українців минулого року мали добрий прихід з моїх курчат, висилано курчат в найкращій закупині Злучених Держав. Ручу, що сто процент дійдуть до Вас живі й здорові, і ручу, що Ви будете задоволені.

Цього року продаю 15 родів курчат і 2 роди качок. Замовлення пишуть на адресу:

JOHN FEDOROWICZ  
9 School Street West Warwick, R. I.

## УМІРКОВАННЯ

Наші ціни є умірковані. Це треба конче зазначити, бо репутація, яку ми маємо щодо кращої послуги, могла би когось навести на думку, що за наші послуги ми жадимо значно багато.

На ділі наші послуги є для всіх і тому наші ціни є для всіх приступні.

## STEPHEN J. JEWUSIAK & SON FUNERAL DIRECTORS

77 Morris St., Jersey City 34 E. 25th St., Bayonne  
Phone: Bergen 4-5989 Phone: Bayonne 3-0540

## ПОПРОБУЙТЕ ЧИСТІ ПРИРОДНІ ЛІКИ ЕВРОПЕЙСЬКІ ЧАЙ:

Ч. 1. — ТРУДНИЙ ЧАЙ — для тих, що терплять на кашель і продукції подразнення внаслідок простуди.  
Ціна \$1 за пакет.  
Ч. 2. — ШЛУНКОВИЙ ЧАЙ — для тих, що терплять на шлунок і кишкові недомогання: газ і втрати, спричинені надміром кави в шлунок і часове затримання.  
Ціна \$1 за пакет.  
Ч. 3. — ДЮРЕТИЧНИЙ ЧАЙ — для тих, що терплять на запору сечі, припадковий подразнення міхура й сечового проходу, та болю крижів від простуди.  
Ціна \$1.75 за пакет.  
Посилайте свої замовлення до:  
Mrs. GRETA LESKOVAR,  
507 E. 73 St., New York, N. Y.

## ВАСИЛЬ ПРИШЛЯК

ВІДПОВІДЬ ПРОДАВЕЦЬ  
МЕБЛІ В  
"GRANT CIRCLE"  
UPHOLSTERY CO., Inc.  
2409 WEBSTER AVENUE  
Near 189th St.  
BRONX, N. Y.  
Має на складі  
РІЗНІ МЕБЛІ  
доброї якості  
по дешевій  
ціні.  
Telephone:  
FOrdham  
6-4686.

## ЦІННИЙ ПОХОРОН

а ціною програ-  
ноу металевому  
труною, двома візками, ковчегом,  
бальзамуванням, ви-  
пашиванням Похоронного  
Дому і т. д.  
\$295.00  
Все, чого треба, з мінімумом сль-  
ня й належностей за церкву  
відправу й цвинтар.  
S. KANAI KAIN  
433 State St., Perth Amboy, N. J.  
Phone: Perth Amboy 4-4848



## МІРОН ЛІТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ  
Обслуга шира і швидша  
Main Office:  
383 MORRIS AVENUE,  
cor. Springfield Ave.  
NEWARK, N. J.  
Phone: Essex 3-5347  
Branch office (Філія):  
969 SOUTH BROAD STREET,  
TRENTON, N. J.  
Phone: Trenton 8888

## ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
заряджує програми по ціні так  
низькій як \$160.  
Обслуга найкраща.  
JOHN BUNKO  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 8th ST., NEW YORK CITY.  
Dignified funerals as low as \$150.  
Telephone: GRamercy 7-7861.

## ПІЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ  
В BRONX, BROOKLYN, NEW  
YORK І ОКОЛИЦЯХ  
129 EAST 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel.: Orchard 4-2568  
BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 PROSPECT AVENUE,  
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.  
Tel.: Melrose 5-6577

## В КОМНІ УКРАЇНСЬКОЇ ХАТИ

ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ  
"СВОБОДА"



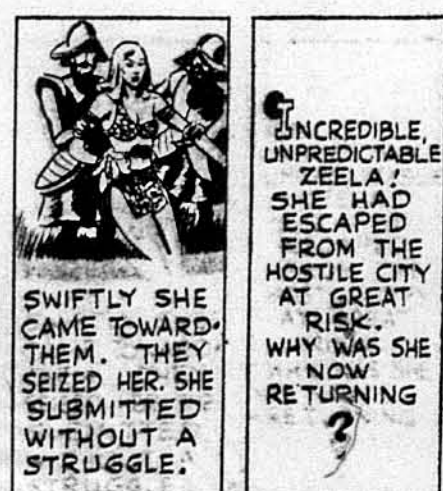
AS GUYON LAY DYING, TOMMY WEPT. HE HAD COME TO RECOGNIZE THE BLOND KNIGHT AS A TRUE FRIEND.



AND NOW, WITH ZEELA AND TARZAN GONE, HE'D BE ALONE AND FORLORN IN THIS MYSTERIOUS KINGDOM.



.... HALF AN HOUR LATER THE ROYAL GUARDSMEN WERE ASTONISHED TO SEE THE WILD GIRL RETURNING.



SWIFTLY SHE CAME TOWARD THEM. THEY SEIZED HER. SHE SUBMITTED WITHOUT A STRUGGLE.

INCREDIBLE, UNPREDICTABLE ZEELA! SHE HAD ESCAPED FROM THE HOSTILE CITY AT GREAT RISK. WHY WAS SHE NOW RETURNING?

Том був дуже зворушений положенням Гуйона. Йому до очей тиснулися сльози. В Гуйонові він відкрив справжнього приятеля.

А тепер, коли Зеля втекла покинувши його, знову Гуйон переживав останні хвили свого життя. Том мав залишитись цілком самотнім.

Але кілька хвилин пізніше королівські сторожі, які недавно не могли здержати дикої дівчини, тепер з здивуванням бачили, що вона сама назад повертає.

Скорою ходою вона підійшла до них, а ті її скончили. Без опору вона далась їм вестися. Але чому саме та дівчина наперед, утікала, а тепер вернулася?

В КОМНІ УКРАЇНСЬКОЇ ХАТИ  
ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ  
"СВОБОДА"